

COTREN VAGINAL TABLETS

Clotrimazole (100mg, 500mg)

Apakah yang ada pada risalah ini

1. Apakah kegunaan *Cotren*
2. Bagaimana *Cotren* berfungsi
3. Sebelum mengambil *Cotren*
4. Cara menggunakan *Cotren*
5. Semasa menggunakan *Cotren*
6. Kesan-kesan sampingan
7. Cara penyimpanan dan pelupusan *Cotren*
8. Maklumat lanjut
9. Pengilang dan Pemegang Pendaftaran Produk
10. Tarikh kemaskini RiMUP

Apakah kegunaan *Cotren*

Cotren digunakan untuk merawat jangkitan faraj yang disebabkan oleh kulat - terutamanya *candida* dan/atau *trichomonas*.

Bagaimana *Cotren* berfungsi

Cotren menghalang atau membunuh banyak kulat, termasuk ragi dan dermatofit; Ia juga berkesan terhadap *trichomonas vaginalis*.

Sebelum mengambil *Cotren*

- *Bila tidak boleh mengambil*
- Jika anda alah (hipersensitif) kepada *clotrimazole* atau mana-mana komponen penyediaan.
- Sepanjang tempoh haid anda mungkin kurang berkesan

Mengandung dan menyusukan anak

Sila berjumpa doktor atau ahli farmasi anda sekiranya anda hamil, merancang kehamilan atau menyusukan anak sebelum menggunakan sebarang ubat.

- Sebelum mula mengambil

Semak dengan doktor atau ahli farmasi anda sebelum mengambil *Cotren* jika:
- Jika anda alah (hipersensitif) kepada *clotrimazole* atau mana-mana komponen penyediaan.

- Jika mengambil ubat-ubat lain

Sila beritahu doktor atau ahli farmasi anda jika anda sedang mengambil, atau baru-baru mengambil sebarang ubat lain. Ini termasuk apa-apa ubat yang anda beli tanpa preskripsi

Terutamanya jika anda mengambil:

- *Tacrolimus* dan *sirolimus* (ubat imunosupresif)

Cara menggunakan *Cotren*

- Berapa banyak harus digunakan

Ikut arahan doktor atau ahli farmasi anda dengan teliti. Ia mungkin berbeza dari maklumat di dalam risalah ini. Jika anda tidak memahami arahan pada label ubat anda, sila rujuk kepada doktor atau ahli farmasi.

Cotren Vaginal Tablet 100mg:

2 tablet dimasukkan sedalam mungkin ke dalam vagina pada tiga malam berturut-turut.

Atau

1 tablet dimasukkan secukupnya ke dalam vagina pada enam malam berturut-turut.

Cotren Vaginal Tablet 500mg:

1 tablet harus digunakan sebagai dos tunggal yang dimasukkan sedalam mungkin ke dalam vagina.

- Bila perlu digunakan

Ikut arahan doktor atau ahli farmasi anda.

- Berapa lama perlu digunakan

Teruskan penggunaan ubat ini untuk tempoh masa yang ditetapkan oleh doktor anda.

- Jika terlupa menggunakan

Rujuk kepada doktor atau ahli farmasi anda tentang apa yang perlu dilakukan jika anda terlupa menggunakan ubat ini.

Ambil dos yang terlepas sebaik sahaja anda teringat. Sekiranya sudah hampir masa untuk dos seterusnya, abaikan dos terlepas dan tunggu untuk mengambil dos seterusnya pada masa biasa. Jangan ambil dos berganda untuk menggantikan dos yang tertinggal.

- Jika mengambil berlebihan (terlebih dos)

Tiada gejala berlebihan dos telah dilaporkan.

Jika berlaku, hubungi doktor anda dengan segera atau pergi ke Jabatan Kecemasan hospital terdekat, jika terambil dos berlebihan. Ini perlu dilakukan walaupun tiada sebarang kesan keracunan atau rasa tidak selesa. Anda mungkin memerlukan perhatian perubatan segera.

Semasa menggunakan *Cotren*

- Perkara yang perlu dilakukan

Ambil ubat anda mengikut arahan doktor.

Maklumkan kepada semua doktor, doktor gigi dan ahli farmasi yang merawat anda bahawa anda sedang menggunakan *Cotren*.

Beritahu doktor anda dengan segera jika anda menjadi hamil semasa menggunakan ubat ini.

- Perkara yang tidak boleh dilakukan

Jangan berhenti menggunakan ubat ini kecuali diarahkan oleh doktor anda.

Jangan mula mengambil sebarang ubat baru tanpa berbincang dengan doktor atau ahli farmasi anda.

Jangan berkongsi *Cotren* dengan sesiapa, walaupun mereka mempunyai simptom atau penyakit yang sama.

- Perkara yang perlu diberi perhatian

Cotren tidak boleh digunakan dengan aplikator semasa kehamilan. *Cotren* boleh mengurangkan keberkesanan produk lateks seperti kondom; walau bagaimanapun ia hanya berlaku buat sementara waktu semasa rawatan.

Kesan-kesan sampingan

Seperti ubat-ubatan lain, *Cotren* boleh menyebabkan kesan sampingan, walaupun bukan semua orang mengalaminya.

Jumpa doktor atau ahli farmasi anda dengan segera jika anda mengalami sebarang kesan sampingan selepas menggunakan ubat ini.

Gangguan sistem imun:

- Reaksi alahan (pengsan, tekanan darah rendah, sesak nafas, urtikaria, kulit gatal)

Gangguan sistem reproduktif dan penyakit payudara:

- Pengelupasan kulit pada alat kelamin, kegatalan, ruam, edema, *erythema* (kemerahan kulit), ketidakselesaan, kesakitan, kerengsaan, sakit bahagian pelvis, pendarahan faraj

Gangguan gastrousus:

- Sakit perut

Anda boleh melaporkan sebarang kesan sampingan atau kesan advers ubat terus kepada Pusat Pemantauan Kesan Advers Ubat Kebangsaan melalui laman web npra.gov.my [*Consumers → Reporting Side Effects to Medicines (ConSERF) or Vaccines (AEFI)*].

Cara penyimpanan dan pelupusan Cotren

- Penyimpanan

Jauhi semua ubat daripada kanak-kanak.

Simpan dibawah suhu 30 °C.

- Pelupusan

Ubat-ubatan tidak harus dilupuskan melalui air buangan atau sisa isi rumah. Sila rujuk kepada ahli farmasi anda mengenai cara yang betul untuk melupuskan ubat yang tidak diperlukan lagi. Langkah-langkah ini dapat membantu melindungi alam sekitar.

Maklumat lanjut

- Rupa dan warna produk

Cotren Vaginal Tablet 100mg:

Bentuk kepala anak panah, dwicembung, tablet putih mengesankan "COTREN" di satu sisi.

Cotren Vaginal Tablet 500mg:

Tablet berbentuk peluru, dwicembung dan berwarna putih, mengukir "BIOLAB" di satu sisi dan "500" di sisi lain.

- Bahan-bahan kandungan

- Bahan aktif
Clotrimazole

- Bahan tidak aktif

Cotren Vaginal Tablet 100mg:

Corn starch, Microcrystalline cellulose, Magnesium stearate dan Lactose.

Cotren Vaginal Tablet 500mg:

Povidone K-90, purified water, microcrystalline cellulose, corn starch, lactose monohydrate, sodium starch glycolate dan magnesium stearate

- Nombor MAL

Cotren Vaginal Tablet 100mg:
MAL 19900332AZ

Cotren Vaginal Tablet 500mg:
MAL 19900312AZ

Pengilang

BIOLAB COMPANY LTD

625 Soi, 7A Bangpoo Industrial Estate,
Samutprakarn 10280,
Thailand.

Pemegang Pendaftaran Produk

Medispec (M) Sdn Bhd

B-1-07, Jalan SS 25/22,

Taman Mayang,

47301 Petaling Jaya, Selangor, Malaysia.

Tarikh kemaskini RiMUP

04/09/2023

Nombor siri

NPRA(R2/1)211206/803